

Edizione 2004

Nuova

Futurlux

  
COMMERCIAL UNION  
*Life*

 Banca delle Marche



---

## SOMMARIO

<b>INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA</b>	parte	I
<b>GUIDA ALL'USO DEL SUO CONTRATTO</b>		
IL CONTRATTO	parte	IV
I TERMINI PIÙ USATI	parte	V
ASPETTI LEGALI	parte	VII
<b>NOTA INFORMATIVA</b>	pagg.	1-6
<b>PROGETTO ESEMPLIFICATIVO</b>	pagg.	7-8
<b>NORME CONTRATTUALI</b>	pagg.	9-17
1. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE <b>NUOVA FUTURLUX - CONTRATTO DI CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO (TARIFFA C11)</b>	pag.	9
2. CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE	pag.	15
3. REGOLAMENTO DELLA GESTIONE FORME DI CAPITALIZZAZIONE RECAP	pag.	16

---

---

## **INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA**

Per rispettare la normativa in materia di protezione dei dati personali la Società informa gli interessati sull'uso dei loro dati personali e sui loro diritti ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003).

La nostra azienda deve acquisire (o già detiene) alcuni dati relativi agli interessati (Contraenti e Assicurati).

### **UTILIZZO DEI DATI PERSONALI PER SCOPI ASSICURATIVI\***

I dati forniti dagli interessati o da altri soggetti che effettuano operazioni che li riguardano o che, per soddisfare loro richieste, forniscono all'azienda informazioni commerciali, finanziarie, professionali, ecc., sono utilizzati da Commercial Union Life S.p.A., da Società del Gruppo AVIVA e da terzi a cui essi verranno comunicati al fine di: dare esecuzione al servizio assicurativo e/o fornire il prodotto assicurativo, nonché servizi e prodotti connessi o accessori, che gli interessati hanno richiesto, ridistribuire il rischio mediante coassicurazione e/o riassicurazione, anche mediante l'uso di fax, del telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza.

La nostra Società chiede, quindi, agli interessati di esprimere il consenso - contenuto nella Proposta-Certificato - per il trattamento dei loro dati, strettamente necessari per la fornitura di servizi e prodotti assicurativi dagli stessi richiesti.

Per i servizi e prodotti assicurativi la nostra Società ha necessità di trattare anche dati "sensibili" – sono considerati sensibili i dati relativi, ad esempio, allo stato di salute, alle opinioni politiche e sindacali ed alle convinzioni religiose dei soggetti interessati (art. 4, comma 1, lett. d, del Codice in materia di protezione dei dati personali) - strettamente strumentali all'erogazione degli stessi (come nel caso di perizie mediche per la sottoscrizione di polizze vita o per la liquidazione dei sinistri). Il consenso richiesto riguarda, pertanto, anche tali dati per queste specifiche finalità.

Per tali finalità i dati degli interessati potrebbero essere comunicati ai seguenti soggetti che operano come autonomi titolari: altri assicuratori, coassicuratori, riassicuratori, agenti, subagenti, produttori di agenzia, mediatori di assicurazione ed altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione (ad esempio, banche e SIM), broker assicurativi, Società di Gestione del Risparmio, organismi associativi (ANIA) e consortili propri del settore assicurativo, ISVAP, CIRT, Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato, CONSAP, UCI, Commissione di vigilanza sui fondi pensione, Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Enti gestori di assicurazioni sociali obbligatorie quali INPS, INPGI, Forze dell'ordine ed altre banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria.

Il consenso degli interessati riguarda, pertanto, anche l'attività svolta dai suddetti soggetti, il cui elenco, costantemente aggiornato, è disponibile gratuitamente chiedendolo a:

Commercial Union Life S.p.A. – Viale Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775 447.

Senza tali dati la nostra Società non potrebbe fornire agli interessati i servizi e i prodotti assicurativi richiesti, in tutto o in parte.

---

Alcuni dati, poi, devono essere comunicati dagli interessati o da terzi per obbligo di legge (lo prevede, ad esempio, la disciplina antiriciclaggio).

### **MODALITA' D'USO DEI DATI**

Il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4, comma 1, lett. a, della Legge: raccolta, registrazione e organizzazione, elaborazione, compresi modifica, raffronto/interconnessione, utilizzo, comprese consultazione, comunicazione, conservazione, cancellazione/distruzione, sicurezza/protezione, comprese accessibilità/confidenzialità, integrità, tutela. I dati personali degli interessati sono utilizzati solo con modalità e procedure strettamente necessarie per fornire agli stessi i servizi, i prodotti e le informazioni da loro richiesti, anche mediante l'uso del fax, del telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza. La Società utilizza le medesime modalità anche quando comunica, per tali fini, alcuni di questi dati ad altre aziende dello stesso settore, in Italia ed all'estero e ad altre aziende dello stesso Gruppo, in Italia ed all'estero.

Per taluni servizi, vengono utilizzati soggetti di fiducia che svolgono, per conto della Società, compiti di natura tecnica od organizzativa. Alcuni di questi soggetti sono operanti anche all'estero.

Questi soggetti sono diretti collaboratori e svolgono la funzione di "Responsabile" o dell' "incaricato" del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti "Titolari" del trattamento stesso. Si tratta, in modo particolare, di soggetti facenti parte del Gruppo AVIVA o della catena distributiva (agenti o altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione sulla vita, consulenti tecnici) ed altri soggetti che svolgono attività ausiliarie per conto della Società ( legali, medici, società di servizi per il quietanzamento, società di servizi informatici e telematici o di archiviazione, società di servizi postali indicate nei plichi postali utilizzati), società di revisione e di consulenza, società di informazione commerciale per rischi finanziari, società di servizi per il controllo delle frodi, società di recupero crediti.

In considerazione della suddetta complessità dell'organizzazione e della stretta interrelazione fra le varie funzioni aziendali, la Società precisa infine che quali responsabili o incaricati del trattamento possono venire a conoscenza dei dati tutti i suoi dipendenti e/o collaboratori di volta in volta interessati o coinvolti nell'ambito delle rispettive mansioni in conformità alle istruzioni ricevute.

L'elenco di tutti i soggetti suddetti è costantemente aggiornato e può essere conosciuto agevolmente e gratuitamente richiedendolo a:

Commercial Union Life S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775.447, ove potranno essere conosciute anche la lista dei Responsabili in essere, nonché informazioni più dettagliate circa i soggetti che possono venire a conoscenza dei dati in qualità di incaricati.

Il consenso espresso dagli interessati, pertanto, riguarda anche la trasmissione a queste categorie ed il trattamento dei dati da parte loro è necessario per il perseguimento delle finalità di fornitura del prodotto o servizio assicurativo richiesto e per la redistribuzione del rischio.

La Società informa, inoltre, che i dati personali degli interessati non verranno diffusi.

---

Gli interessati hanno il diritto di conoscere, in ogni momento, quali sono i loro dati e come essi vengono utilizzati. Inoltre hanno il diritto di farli aggiornare, integrare, rettificare, cancellare, chiederne il blocco ed opporsi al loro trattamento (questi diritti sono previsti dall'articolo 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali; la cancellazione ed il blocco riguardano i dati trattati in violazione di legge, per l'integrazione occorre vantare un interesse, il diritto di opposizione può essere sempre esercitato nei riguardi di materiale commerciale e pubblicitario, della vendita diretta o delle ricerche di mercato e, negli altri casi, l'opposizione presuppone sempre un motivo legittimo).

Per l'esercizio dei loro diritti gli interessati possono rivolgersi a:  
Servizio Privacy - Commercial Union Life S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano  
tel. 02.2775.447 - fax 02.2775.474 – email [privacy\\_vita@avivaitalia.it](mailto:privacy_vita@avivaitalia.it)

Il Direttore Generale è responsabile del trattamento dei dati personali, per l'Area Industriale Assicurativa.

*\* Le finalità assicurative richiedono, come indicato nella raccomandazione del Consiglio d'Europa REC (2002) 9, che i dati siano trattati, tra l'altro, anche per l'individuazione e/o perseguimento di frodi assicurative.*

---

---

## GUIDA ALL'USO DEL SUO CONTRATTO

### IL CONTRATTO

Conservi con cura questo Testo Contrattuale, la *Proposta-Certificato*, documento che attesta la stipulazione del Contratto e con il quale si dà corso alla Sua posizione assicurativa e la *Lettera Contrattuale di Conferma*, che riceverà da Commercial Union Life S.p.A., nella quale è indicato il numero definitivo di Polizza a cui dovrà fare sempre riferimento e dove sono illustrate le diverse informazioni inerenti al Suo Contratto.

Nel Testo Contrattuale sono indicate le Condizioni che regolano la vita del Suo Contratto, in particolare:

- la **NOTA INFORMATIVA**, che illustra in modo ampio e chiaro le principali caratteristiche del Suo Contratto;
- il **PROGETTO ESEMPLIFICATIVO**, che Le permette, grazie ad alcune ipotesi numeriche, di conoscere lo sviluppo della prestazione assicurativa rivalutata e dei valori di riscatto;
- le **NORME CONTRATTUALI**, che comprendono:
  - le **Condizioni di Assicurazione**: individuano le norme generali che regolano il Suo Contratto;
  - la **Clausola di Rivalutazione**: indica le modalità di rivalutazione del capitale assicurato e la misura di rivalutazione da applicare al Contratto;
  - il **Regolamento della Gestione Separata “Forme di capitalizzazione RECAP”** definisce i criteri che regolano l’attuazione della Gestione Separata “RECAP” ed il calcolo del relativo rendimento finanziario. La Gestione Separata è l’insieme delle attività che Commercial Union Life S.p.A. gestisce, separatamente dalle altre attività patrimoniali, a copertura degli obblighi assunti con i Contratti di tipo rivalutabile. La Gestione Separata è gestita secondo i criteri fissati dal relativo Regolamento.

---

## I TERMINI PIÙ USATI

**Società:** Compagnia di Assicurazioni - **Commercial Union Life S.p.A.** - con la quale viene stipulato il Contratto;

**Contratto:** insieme delle Norme che definiscono l'Assicurazione e che regolano i rapporti tra il Contraente e la Società; comprende le Norme Contrattuali, la Proposta-Certificato, la Lettera Contrattuale di Conferma e le eventuali Appendici alle Norme Contrattuali;

**Proposta-Certificato:** è il documento con il quale si dà corso al Contratto e che ne attesta la stipulazione;

**Contraente:** persona fisica o giuridica, che stipula il Contratto e si impegna a pagare il premio; è titolare a tutti gli effetti del Contratto;

**Beneficiario:** persona, fisica o giuridica, a cui spetta il pagamento della prestazione prevista alla scadenza contrattuale;

**Soggetto Incaricato:** sportello della Banca presso cui è stato stipulato il Contratto;

**Conclusione del Contratto:** il Contratto si considera concluso il giorno in cui viene sottoscritta la Proposta-Certificato da parte del Contraente e viene versato il premio pattuito;

**Data di decorrenza:** data dalla quale hanno effetto le Garanzie previste dal Contratto ovvero le ore 24 della data di conclusione del Contratto. La data di decorrenza è indicata nella Lettera Contrattuale di Conferma;

**Rendimento Annuo:** rendimento della Gestione Separata in base al quale ad ogni ricorrenza annuale viene calcolata la misura della rivalutazione della prestazione assicurata;

**Rendimento Minimo Garantito:** garanzia di rendimento minimo prestata ad ogni ricorrenza annuale dalla Società. Rappresenta la soglia al di sotto della quale non può scendere la misura di rivalutazione applicata al Contratto;

**Riserva Matematica:** riserva tecnica del Contratto. Rappresenta il debito che la Società ha maturato nei confronti del Contraente. Essa è costituita dall'accantonamento di una quota del premio pagato dal Contraente;

**Durata del Contratto:** periodo durante il quale il Contratto è in vigore;

**Premio unico:** importo che il Contraente si impegna a corrispondere alla Società alla data di conclusione del Contratto;

**Spese:** oneri a carico del presente Contratto che vengono calcolati sul premio unico;

---

**Riscatto totale e parziale:** diritto del Contraente di riscuotere anticipatamente tutto o in parte il capitale maturato a quel momento. È possibile esercitarlo solo dopo che sia trascorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto;

**Opzione:** facoltà del Contraente di scegliere, entro tre mesi prima della scadenza contrattuale, la corresponsione di rate di rendita annua vitalizia rivalutabile, in alternativa al capitale maturato a scadenza;

**Differimento automatico della scadenza:** facoltà offerta al Contraente di posticipare la scadenza naturale del Contratto, con la conseguente successiva corresponsione del capitale assicurato a scadenza.

---

---

## **ASPETTI LEGALI**

Impignorabilità ed Insequestrabilità sono due caratteristiche che contraddistinguono i Contratti di Assicurazione sulla Vita. Essi sono infatti esenti ai sensi del Codice Civile - fatte salve specifiche disposizioni di Legge – da pignoramento o sequestro (Art. 1923 del Codice Civile).

---

# NOTA INFORMATIVA

## PREMESSA

*La presente Nota Informativa vuole contribuire a far conoscere in modo corretto e completo le principali caratteristiche del Contratto prescelto e fornire al Contraente tutte quelle informazioni necessarie ad una corretta valutazione dello stesso.*

*L'informativa precontrattuale e in corso di Contratto relativa alla tipologia di polizza di seguito descritta è regolata da specifiche disposizioni emanate dall'ISVAP; in particolare dalla Circolare ISVAP n. 249 del 19/6/1995, dalla Circolare ISVAP n. 403D del 16/3/2000 e dalla Circolare ISVAP n. 518D del 21/11/2003, che richiamano all'esigenza di una migliore qualità del servizio offerto.*

*La presente Nota Informativa non è soggetta al preventivo controllo da parte dell'ISVAP.*

## 1. INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SOCIETÀ

Commercial Union Life S.p.A. è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa con Decreto Ministeriale nr. 19305 del 31/3/1992. Ha sede in Italia, Viale Abruzzi, 94 – 20131 Milano.

## 2. INFORMAZIONE E PRINCIPALI CARATTERISTICHE RELATIVE AL CONTRATTO

### 2.1 CONTRATTO DI CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO (TARIFFA C11)

A fronte del versamento di un premio unico, la Società garantisce il pagamento ai Beneficiari designati alla scadenza, di un capitale assicurato alla scadenza del Contratto.

Il capitale assicurato si rivaluta annualmente nella misura e secondo le modalità contenute nella Clausola di Rivalutazione; la rivalutazione del capitale viene effettuata anche alla scadenza del Contratto, alle medesime condizioni.

Trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può richiedere alla Società la liquidazione del valore di

riscatto nei termini e secondo le modalità indicate al successivo punto 2.7 "RISCATTO".

Entro tre mesi prima della scadenza del Contratto il Contraente può richiedere:

- la conversione del capitale assicurato in una rendita annua vitalizia rivalutabile eventualmente reversibile, parzialmente o totalmente a favore di un'altra persona, oppure con la garanzia del pagamento per 5 o 10 anni;
- che la scadenza venga differita automaticamente di anno in anno, con conseguente posticipazione della riscossione del capitale assicurato.

### 2.2 CONCLUSIONE E DECORRENZA DEL CONTRATTO

Il Contratto si considera concluso quando il Contraente ha sottoscritto la Proposta-Certificato ed ha versato il premio unico pattuito.

Le prestazioni di cui l'Art. 2 "PRESTAZIONI DEL CONTRATTO" decorrono dalle ore 24 della data di conclusione del Contratto.

La Società provvederà alla conferma della data di decorrenza e dell'entrata in vigore del Contratto con l'invio della Lettera Contrattuale di Conferma.

### 2.3 DURATA DEL CONTRATTO

La durata è il periodo durante il quale sono operanti le garanzie ed ha validità il Contratto. Il presente Contratto viene stipulato per una durata minima di 5 anni e prima della scadenza si può estinguere solo in caso di richiesta di riscatto totale da parte del Contraente.

La scelta della durata contrattuale deve essere valutata dal Contraente sulla base degli obiettivi che intende perseguire.

### 2.4 LIMITI DI ETÀ

Il presente Contratto non prevede alcun limite di età.

### 2.5 SPESE

La Società trattiene dal premio unico versato dal Contraente le seguenti spese:

- Spesa fissa: Euro 25,00;

- Spesa di gestione del Contratto: viene calcolata sull'importo del premio al netto della spesa fissa. La percentuale da applicare varia in base all'importo di premio unico versato:

PREMIO UNICO		SPESA DI GESTIONE
da €	5.000,00	4,0%
a €	10.000,00	
da €	10.000,01	3,5%
a €	25.000,00	
da €	25.000,01	3,0%
a €	50.000,00	
da €	50.000,01	2,5%
a €	150.000,00	
da €	150.000,01	2,0%
a €	250.000,00	
da €	250.000,01	1,0%
a €	350.000,00	
da €	350.000,01	0,75%
a €	500.000,00	
da €	500.000,01	0,65%

**Per una migliore informazione relativa all'importo del premio investito dalla Società, si veda il Progetto esemplificativo che illustra l'importo del capitale assicurato maturato annualmente, a fronte del premio unico versato.**

## 2.6 MODALITÀ DEL PAGAMENTO DEL PREMIO

La prestazione assicurata è garantita previa corresponsione di un premio unico da versare in un'unica soluzione alla data di conclusione del Contratto. L'importo del premio unico non può essere inferiore a Euro 5.000,00.

Il pagamento del premio unico viene effettuato mediante addebito automatico sul conto corrente del Contraente oppure con versamento contestuale alla sottoscrizione della Proposta-Certificato presso il Soggetto Incaricato.

Nel primo caso fa fede la documentazione contabile del competente Istituto di Credito, mentre nel secondo caso il pagamento del premio viene quietanzato direttamente sulla Proposta-Certificato.

## 2.7 RISCATTO

Prima della scadenza del Contratto, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può riscuotere, interamente o parzialmente, il valore di riscatto.

In caso di riscatto totale si ha l'estinzione anticipata del Contratto; mentre in caso di liquidazione del valore di riscatto parziale il Contratto rimane in vigore per la quota residua di capitale.

Per esercitare la sua scelta il Contraente deve compilare il Modulo di richiesta di liquidazione o inviare una comunicazione scritta alla Società a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno nella quale indica la sua decisione di riscattare totalmente o in parte il Contratto.

La Società corrisponde al Contraente il valore di riscatto - totale o parziale - al netto delle imposte previste per Legge.

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto alla Società la quale si impegna a fornire tale informazione nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 10 giorni dalla data di ricezione della richiesta stessa.

## RISCATTO TOTALE

Il valore di riscatto totale si ottiene applicando, al capitale assicurato in vigore all'anniversario della data di decorrenza del Contratto che precede o coincide con la data di richiesta del riscatto, ulteriormente rivalutato nella misura e con le modalità previste dalla Clausola di Rivalutazione per i mesi eventualmente trascorsi da detto anniversario alla medesima data, le penalità percentuali indicate nella tabella che segue:

DATA DELLA RICHIESTA DI RISCATTO	PENALITÀ
nel corso del II anno	1%
dal III anno	nessuna penalità

## RISCATTO PARZIALE

Al Contraente è data facoltà di chiedere la liquidazione del valore di riscatto anche in misura parziale, a condizione che il capitale assicurato che rimane investito nella Gestione Separata "RECAP" sia non inferiore a 5.000,00 Euro.

La modalità di calcolo in caso di riscatto parziale è la medesima del riscatto totale, ma le penalità sopra indicate verranno applicate alla parte di capitale che si intende riscattare.

**Per qualsiasi informazione relativa al riscatto, il Contraente può rivolgersi direttamente a Commercial Union Life S.p.A., al numero telefonico 02/27.75.378.**

**Per una più corretta valutazione della penalizzazione si confronti a titolo di esempio per ciascun anno – nel Progetto esemplificativo che segue - l'ammontare del premio unico versato con il corrispondente valore di riscatto.**

## 2.8 DECESSO DEL CONTRAENTE

In caso di decesso del Contraente - fatta salva l'avvenuta designazione del subentrante, da parte del Contraente stesso nella Proposta-Certificato o nei modi previsti dalla Legge – uno fra gli aventi diritto, con annessa rinuncia degli altri, subentra nella contraenza, negli stessi diritti-obblighi del Contraente deceduto, con piena facoltà di disporre del contratto medesimo, in particolare ove ne ricorrano i presupposti, di esercitare il diritto di riscatto secondo quanto previsto al precedente punto 2.7 "RISCATTO", oppure proseguire nel contratto stesso fino alla sua naturale scadenza. Avrà facoltà, altresì, di variare il nominativo dei Beneficiari originari.

Nel caso in cui il Contraente subentrante voglia esercitare il diritto di riscatto dovrà fornire i documenti indicati al successivo Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETA'" delle Condizioni di Assicurazione, all'importo liquidato verranno applicate le penalità previste per il riscatto.

## 2.9 LIQUIDAZIONI

Per un maggior dettaglio sulla documentazione da consegnare alla Società, necessaria a verificare l'esistenza dell'obbligo di pagamento e a individuare gli aventi diritto, si rimanda

allo specifico Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ" delle Condizioni di Assicurazione.

## 2.10 MODALITÀ DELL'ESERCIZIO DEL DIRITTO DI RECESSO

Il Contraente, entro 30 giorni dalla conclusione del Contratto, ha il diritto ad esercitare il recesso.

L'esercizio del diritto di recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto.

Il Contraente per esercitare il diritto di recesso deve inviare una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno – contenente gli elementi identificativi della Proposta-Certificato – alla Società al seguente indirizzo:

*Commercial Union Life S.p.A.  
Viale Abruzzi, 94  
20131 Milano.*

e/o rivolgersi direttamente al Soggetto Incaricato.

Esercitato il diritto di recesso, la Società è tenuta a rimborsare al Contraente, entro trenta giorni dalla data di ricevimento della comunicazione del recesso, il premio da questi corrisposto.

## 2.11 INFORMAZIONI IN CORSO DI CONTRATTO

La Società si impegna a comunicare per iscritto e tempestivamente al Contraente, in corso di Contratto, le eventuali variazioni riguardanti sia le informazioni relative alla Società sia quelle relative al Contratto stesso, nel caso di variazioni per la sottoscrizione delle Clausole Aggiuntive al Contratto, oppure per intervenute modifiche nella legislazione.

Le variazioni relative al Contratto possono essere:

- la definizione della tipologia del Contratto;
- la durata del Contratto;
- le modalità di scioglimento del Contratto;
- le modalità di calcolo ed assegnazione della rivalutazione;
- le indicazioni dei valori di riscatto.

Infine il Contraente potrà richiedere un prospetto aggiornato della ripartizione delle atti-

vità che compongono la Gestione Separata “RECAP”.

### **3. MODALITÀ DI CALCOLO E DI ASSEGNAZIONE DELLA RIVALUTAZIONE**

#### **3.1 GESTIONE “FORME DI CAPITALIZZAZIONI RECAP”**

A fronte degli impegni assunti con i Contratti di tipo rivalutabile, la Società ha istituito una Gestione Separata dalle altre attività della Società denominata “RECAP”.

La Gestione Separata “RECAP” viene annualmente sottoposta a verifica contabile da parte di una Società di Revisione Contabile iscritta nell’Albo Speciale, di cui al Decreto Legislativo n. 58 del 24/2/1998 Art. 161, che attesta la correttezza della gestione ed i risultati conseguiti.

Nel 2003 la composizione della Gestione Separata “RECAP” è stata costituita da Obbligazioni ed Altri Titoli a Reddito Fisso, Titoli di Capitale ed Altri Attivi patrimoniali.

*La Tabella seguente permette di confrontare i Tassi di Rendimento Finanziario della Gestione Separata “RECAP” riconosciuti dalla Società al Contraente (benefici finanziari) con i Tassi medi di Rendimento lordo dei Titoli di Stato e delle Obbligazioni ed i Tassi di Inflazione, ai sensi della Circolare ISVAP n. 249 del 19/6/95 e successive integrazioni.*

<b>ANNO</b>	<b>TASSO MEDIO DI RENDIMENTO LORDO DEI TITOLI DI STATO E OBBLIGAZIONI</b>	<b>TASSO DI INFLAZIONE</b>	<b>BENEFICIO FINANZIARIO DELLA GESTIONE SEPARATA “RECAP”</b>
1999	4,50%	1,60%	6,44%
2000	5,57%	2,60%	5,21%
2001	4,93%	2,70%	4,71%
2002	4,67%	2,50%	3,61%
2003	3,73%	2,50%	2,51%

#### **3.2 RIVALUTAZIONE DELLE PRESTAZIONI**

Ad ogni ricorrenza annuale della decorrenza del Contratto, la Società riconosce una rivalu-

tazione delle somme assicurate, al netto degli eventuali riscatti parziali, sotto forma di prestazione aggiuntiva, determinata nella misura e secondo le modalità contenute nella Clausola di Rivalutazione.

La Gestione Separata “RECAP” prevede una aliquota di partecipazione del 100% e la Società corrisponderà al Contraente il beneficio finanziario ottenuto sottraendo al rendimento finanziario di “RECAP” la commissione di gestione dello 1%. La misura di rivalutazione determina la progressiva maggiorazione della prestazione assicurata per rivalutazione.

#### **3.3 PRESTAZIONI MINIME GARANTITE**

Il presente Contratto garantisce una misura annua minima di rivalutazione pari al 2%. Nel Progetto Esemplificativo è indicata la prestazione minima garantita a scadenza a fronte del premio unico versato.

#### **3.4 IPOTESI DI RIVALUTAZIONE**

Gli sviluppi delle prestazioni rivalutate e dei valori esposti nel Progetto Esemplificativo sono calcolati secondo la più recente circolare n. 506/D del 10/06/2003 dell’ISVAP, che dispone la presentazione al Contraente di una proiezione delle prestazioni sulla base di un tasso di rendimento della Gestione Separata pari al 4,50%. A tale tasso si applica l’aliquota di partecipazione del 100% e si sottrae la commissione di gestione dell’1%.

Il beneficio finanziario riconosciuto dalla Società al Contraente nell’ipotesi presentata è dunque pari al 3,50%.

La conseguente misura annua di rivalutazione coincide con il beneficio finanziario.

#### **3.5 CONSOLIDAMENTO**

Gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite annualmente a titolo di rivalutazione restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

#### **3.6 INFORMAZIONE PERIODICA**

Ad ogni ricorrenza annuale del Contratto verrà comunicato al Contraente il valore della prestazione rivalutata.

---

#### **4. INDICAZIONI GENERALI RELATIVE AL REGIME FISCALE APPLICABILE AL CONTRATTO**

##### **4.1 REGIME FISCALE DEI PREMI**

I premi delle assicurazioni avente contenuto finanziario:

- non sono soggetti ad imposta sulle assicurazioni;
- non sono detraibili e non sono deducibili.

##### **4.2 TASSAZIONE DELLE SOMME ASSICURATE**

Come da disposizioni alla data di redazione della presente Nota, alle somme corrisposte in dipendenza del Contratto viene applicata la seguente tassazione:

- il rendimento finanziario maturato:
  1. se corrisposto in forma di capitale, è soggetto ad imposta sostitutiva delle imposte sui redditi nella misura prevista dall'Art. 7 del D. Lgs. nr. 461 del 21/11/1997 (attualmente 12,50%). L'imposta è applicata sulla differenza fra il capitale da corrispondere e l'ammontare dei premi pagati, applicando a tale importo un equalizzatore, vale a dire un elemento di rettifica, finalizzato a rendere la tassazione equivalente a quella che sarebbe derivata se tale reddito avesse subito la tassazione annuale per maturazione, calcolato tenendo conto del tempo intercorso, delle eventuali variazioni dell'aliquota dell'imposta sostitutiva, dei tassi di rendimento dei Titoli di Stato, nonché della data di pagamento della stessa.  
In base alla normativa vigente gli elementi di rettifica saranno stabiliti da apposito decreto del Ministro delle Finanze.
  2. se corrisposto in forma di rendita, all'atto della conversione del capitale a scadenza in rendita, è soggetto ad imposta sostitutiva delle imposte sui redditi di cui al precedente punto 1.. Successivamente, durante il periodo di erogazione della rendita, i rendimenti sono assoggettati annualmente ad una imposta del 12,50% ai sensi del D.Lgs. nr. 47 del 18/02/2000.

---

#### **4.3 DIRITTO PROPRIO DEL BENEFICIARIO**

Ai sensi dell'Art. 1920 del Codice Civile, il Beneficiario acquista, per effetto della designazione, un diritto proprio ai vantaggi del Contratto.

#### **4.4 NON PIGNORABILITÀ E NON SEQUESTRABILITÀ**

Ai sensi dell'Art. 1923 del Codice Civile le somme in dipendenza di Contratti di Assicurazione sulla Vita non sono né pignorabili né sequestrabili, fatte salve specifiche disposizioni di Legge.

#### **5. LEGISLAZIONE APPLICABILE**

In base all'Art. 108 del D. Lgs. 174/95 al Contratto si applica la legge italiana.

#### **6. LINGUA UTILIZZABILE**

Il Contratto viene redatto in lingua italiana. Le Parti possono tuttavia pattuire una diversa lingua di redazione, in tal caso spetta alla Società proporre quella da utilizzare.

#### **7. REGOLE RELATIVE ALL'ESAME DEI RECLAMI**

Eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto alla Società:

COMMERCIAL UNION LIFE S.P.A.  
SERVIZIO RECLAMI  
VIALE ABRUZZI 94  
20131 MILANO  
TELEFAX 02 2775 245  
reclami\_vita@avivaitalia.it

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrà rivolgersi all'ISVAP, Servizio Tutela degli Utenti, Via del Quirinale 21, 00187 Roma, corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato dalla Società.

In relazione alle controversie inerenti la quantificazione dei danni e l'attribuzione della

---

responsabilità si ricorda che permane la competenza esclusiva dell’Autorità Giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti”:

## **8. CONTROLLO E DISCIPLINA DEL CONTRATTO**

L’ISVAP esercita istituzionalmente la vigilanza sulla gestione tecnica del Ramo V “Operazioni di Capitalizzazione” e quindi anche sulla costi-

---

tuzione e il regolare accantonamento delle Riserve Matematiche, cioè degli investimenti effettuati dalla Società per soddisfare, in qualsiasi momento, le obbligazioni contratte nei confronti dei Contraenti e degli aventi diritto. L’ISVAP, con sede a Roma in Via del Quirinale, 21 - 00187 è comunque l’organo preposto ad esaminare eventuali reclami.

*La presente Nota, relativa ad Assicurazioni individuali, ha solo valore e scopo informativo.*

## PROGETTO ESEMPLIFICATIVO

Nel Progetto esemplificativo sono riportati gli sviluppi della prestazione rivalutata e dei valori di riscatto per ciascuno degli anni indicati.

Tali valori sono calcolati ipotizzando di riconoscere a favore del Contraente un beneficio finanziario annuo costante, ottenuto sulla base del rendimento finanziario della Gestione Separata al quale si applica l'aliquota di partecipazione del 100% e si deduce la commissione di gestione dell'1%.

L'ISVAP, con la circolare n. 506/D del 10/06/2003, per favorire una migliore valutazione del Contratto proposto, ha disposto la presentazione al Contraente di una proiezione delle prestazioni sulla base di un'**ipotesi (\*) di rendimento finanziario della Gestione Separata**, pari al 4,50%, alla quale corrisponde il beneficio finanziario del 3,50%.

La corrispondente misura annua di rivalutazione coincide con il beneficio finanziario.

**(\*) Non vi è alcuna certezza che l'ipotesi di sviluppo delle prestazioni si realizzerà effettivamente, non potendosi anticipatamente conoscere i risultati ricavabili dagli investimenti. Si precisa inoltre che tali risultati sono espressi in Euro, senza tener conto degli effetti dell'inflazione.**

## CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO

### IPOTESI DI RIVALUTAZIONE ADOTTATA

Gli sviluppi delle prestazioni rivalutate e dei valori di riscatto successivamente riportati sono calcolati ipotizzando di riconoscere a favore dei Contraenti un beneficio finanziario annuo del 3,50%. Tale beneficio finanziario è determinato sulla base del tasso di rendimento finanziario della Gestione Separata del 4,50%.

Naturalmente non c'è nessuna certezza che lo sviluppo delle prestazioni si realizzerà nella misura ipotizzata, in quanto i rendimenti futuri della Gestione Separata RECAP non sono al momento stimabili.

### PARAMETRI DI CALCOLO

Premio Unico	Euro	10.000,00	Spesa fissa	Euro	25,00
Capitale iniziale assicurato	Euro	9.576,00	Spesa di gestione	Euro	399,00
Durata contrattuale		15 anni	Aliquota di partecipazione		100%
			Tasso minimo garantito		2%

### CARATTERISTICHE DEL PROGETTO

**Questo progetto è stato realizzato ad integrazione della Nota Informativa.**

#### **Valore**

Capitale minimo garantito a scadenza  
(ipotesi al tasso minimo garantito 2,00%)

Euro 12.888,04

Capitale assicurato lordo a scadenza  
(ipotesi al tasso di rendimento finanziario del 4,50%)

Euro 16.043,14

**IPOTESI DI SVILUPPO**  
**AL TASSO DI RENDIMENTO FINANZIARIO DEL 4,50%**

<b>ANNO</b>	<b>PREMIO UNICO</b>	<b>CAPITALE RIVALUTATO A FINE ANNO E CAPITALE IN CASO DI MORTE</b>	<b>RISCATTO A FINE ANNO</b>
1	10.000,00	9.911,16	9.812,05
2		10.258,05	10.258,05
3		10.617,08	10.617,08
4		10.988,68	10.988,68
5		11.373,28	11.373,28
6		11.771,34	11.771,34
7		12.183,34	12.183,34
8		12.609,76	12.609,76
9		13.051,10	13.051,10
10		13.507,89	13.507,89
11		13.980,67	13.980,67
12		14.469,99	14.469,99
13		14.976,44	14.976,44
14		15.500,62	15.500,62
15		16.043,14	16.043,14

Le maggiorazioni annuali nonché i valori di riscatto via via raggiunti sono acquisiti in via definitiva.

**È necessario tener presente che l'interruzione volontaria del Contratto comporta una diminuzione dei risultati economici previsti, e ciò è particolarmente vero nei primi anni di vita del Contratto.**

**Il Contraente ha diritto alla personalizzazione del presente prospetto e a richiedere chiarimenti presso il Soggetto Incaricato in merito ai diversi risultati conseguibili in relazione ai vari importi di premio.**

---

## **NORME CONTRATTUALI**

### **1. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE**

#### **ART. 1 OBBLIGHI DELLA SOCIETÀ**

Gli obblighi della Società risultano esclusivamente dalle presenti Norme Contrattuali dalla Proposta-Certificato, dalla Lettera Contrattuale di Conferma e dalle eventuali Appendici alle Norme Contrattuali firmate dalla Società stessa. Per tutto quanto non espressamente regolato dal Contratto valgono le norme di legge.

#### **ART. 2 PRESTAZIONI DEL CONTRATTO**

Il presente Contratto prevede alla scadenza contrattuale, la corresponsione, ai Beneficiari designati alla scadenza, del capitale assicurato derivante dal versamento, da parte del Contraente, di un premio unico dovuto alla data di conclusione del Contratto. Il capitale assicurato si rivaluta annualmente nella misura e secondo le modalità contenute nella Clausola di Rivalutazione.

#### **ART. 3 CONCLUSIONE E DECORRENZA DEL CONTRATTO**

Il Contratto si considera concluso quando il Contraente ha sottoscritto la Proposta-Certificato ed ha versato il premio unico pattuito.

Le prestazioni di cui l'Art. 2 "PRESTAZIONI DEL CONTRATTO" decorrono dalle ore 24 della data di conclusione del Contratto.

La Società provvederà alla conferma della data di decorrenza e dell'entrata in vigore del Contratto con l'invio della Lettera Contrattuale di Conferma.

#### **ART. 4 PREMIO UNICO**

La prestazione assicurata è garantita previa corresponsione di un premio unico da versare in un'unica soluzione alla data di conclusione del Contratto.

Il premio unico, non può essere inferiore a Euro 5.000,00.

Il pagamento del premio unico viene effettuato mediante addebito automatico sul conto corrente del Contraente oppure con versa-

mento contestuale alla sottoscrizione della Proposta-Certificato presso il Soggetto Incaricato.

Nel primo caso fa fede la documentazione contabile del competente Istituto di Credito, mentre nel secondo caso il pagamento del premio viene quietanzato direttamente sulla Proposta-Certificato.

#### **ART. 5 DEFINIZIONE E DETERMINAZIONE DEL CAPITALE ASSICURATO**

Il capitale inizialmente assicurato corrisponde all'importo del premio unico versato al netto delle spese indicate all'Art. 8 "SPESE".

#### **ART. 6 RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO**

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato, al netto degli eventuali riscatti parziali, viene rivalutato dalla Società.

Il capitale assicurato rivalutato ad un determinato anniversario si ottiene sommando al capitale assicurato, in vigore alla ricorrenza annuale precedente, la rivalutazione calcolata nella misura e secondo le modalità previste dalla Clausola di Rivalutazione.

#### **ART. 7 DURATA DEL CONTRATTO**

Il presente Contratto deve essere stipulato per una durata minima pari a 5 anni e si estingue nei seguenti casi:

- scadenza del Contratto;
- richiesta di riscatto totale da parte del Contraente.

#### **ART. 8 SPESE**

La Società trattiene dal premio unico versato le seguenti spese:

- Spesa fissa: Euro 25,00;
- Spesa di gestione del Contratto: viene calcolata sull'importo del premio al netto della spesa fissa. La percentuale da applicare varia in base all'importo di premio unico versato:

<b>PREMIO UNICO</b>		<b>SPESA DI GESTIONE</b>
da €	5.000,00	4,0%
a €	10.000,00	
da €	10.000,01	3,5%
a €	25.000,00	
da €	25.000,01	3,0%
a €	50.000,00	
da €	50.000,01	2,5%
a €	150.000,00	
da €	150.000,01	2,0%
a €	250.000,00	
da €	250.000,01	1,0%
a €	350.000,00	
da €	350.000,01	0,75%
a €	500.000,00	
da €	500.000,01	0,65%

## **ART. 9 RISCATTO**

Prima della scadenza del Contratto, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può riscuotere, interamente o parzialmente, il valore di riscatto.

In caso di riscatto totale si ha l'estinzione anticipata del Contratto mentre in caso di liquidazione del valore di riscatto parziale il Contratto rimane in vigore per la quota residua di capitale.

Per esercitare la sua scelta il Contraente deve compilare il Modulo di richiesta di liquidazione o inviare una comunicazione scritta alla Società a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno nella quale indica la sua decisione di riscattare totalmente o in parte il Contratto, come previsto all'Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ" che segue.

La Società corrisponde al Contraente il valore di riscatto - totale o parziale - al netto delle imposte previste per Legge.

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto alla Società la quale si impegna a fornire tale informazione nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 10 giorni dalla data di ricezione della richiesta stessa.

## **RISCATTO TOTALE**

Il valore di riscatto totale si ottiene applicando, al capitale assicurato, in vigore all'anniversario della data di decorrenza del Contratto che precede o coincide con la data di richiesta del riscatto, ulteriormente rivalutato nella misura e con le modalità previste dalla Clausola di Rivalutazione per i mesi eventualmente trascorsi da detto anniversario alla medesima data, le penalità percentuali indicate nella tabella che segue:

<b>DATA DELLA RICHIESTA DI RISCATTO</b>	<b>PENALITÀ</b>
nel corso del II anno	1%
dal III anno	nessuna penalità

## **RISCATTO PARZIALE**

Al Contraente è data facoltà di chiedere la liquidazione del valore di riscatto anche in misura parziale, a condizione che il capitale assicurato che rimane investito nella Gestione Separata "RECAP" sia non inferiore a 5.000,00 Euro.

La modalità di calcolo in caso di riscatto parziale è la medesima del riscatto totale, ma le penalità sopra indicate verranno applicate alla parte di capitale che si intende riscattare.

## **ART. 10 DECESSO DEL CONTRAENTE**

In caso di decesso del Contraente - fatta salva l'avvenuta designazione del subentrante, da parte del Contraente stesso nella Proposta-Certificato o nei modi previsti dalla Legge - uno fra gli aventi diritto, con annessa rinuncia degli altri, subentra nella contraenza, negli stessi diritti-obblighi del Contraente deceduto, con piena facoltà di disporre del contratto medesimo, in particolare ove ne ricorrano i presupposti, di esercitare il diritto di riscatto secondo quanto previsto al precedente Art. 9 "RISCATTO", oppure proseguire nel contratto stesso fino alla sua naturale scadenza. Avranno facoltà, altresì, di variare il nominativo dei Beneficiari originari.

Colui che subentra nella contraenza dovrà compilare il Modulo di Cambio Contraenza fornito dalla Società accompagnato dalla seguente documentazione:

- Certificato di morte del Contraente rilasciato dall'Ufficio di Stato Civile in carta semplice;
- se il Contraente NON ha lasciato testamento: **atto di notorietà** ovvero **dichiarazione autenticata sostitutiva dell'atto notorio**, in cui risulti che egli non ha lasciato testamento e nel quale siano indicati i suoi eredi legittimi, la loro data di nascita e capacità di agire, il loro grado di parentela con il Contraente (con la specifica indicazione che tali eredi legittimi sono gli unici, e non vi sono altri soggetti che rivestono tale ruolo);
- se il Contraente HA lasciato testamento: copia autenticata del testamento e/o verbale di pubblicazione dello stesso ed **atto di notorietà** ovvero **dichiarazione autenticata sostitutiva dell'atto notorio** in cui risulti che il testamento in questione è l'ultimo da ritenersi valido e non impugnato nel quale sono indicati i suoi eredi legittimi, la loro data di nascita e capacità di agire, il loro grado di parentela con il Contraente (con la specifica indicazione che tali eredi legittimi sono gli unici, e non vi sono altri soggetti che rivestono tale ruolo).

Nel caso in cui gli aventi diritto vogliano esercitare il diritto di riscatto dovranno fornire i documenti indicati al successivo Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETA'" oltre a quelli sopraindicati.

L'importo da liquidare verrà determinato con le stesse modalità previste per il riscatto.

#### **ART. 11 BENEFICIARI**

La designazione dei Beneficiari, fatta dal Contraente e riportata nella Proposta-Certificato, può essere in qualsiasi momento modificata con richiesta del Contraente alla Società, tramite il Soggetto Incaricato oppure mediante disposizione testamentaria nei termini previsti dal Codice Civile.

La designazione dei Beneficiari non può essere modificata nei seguenti casi:

- dopo che il Contraente ed i Beneficiari abbiano dichiarato per iscritto alla Società, rispettivamente, la rinuncia al potere di revoca e l'accettazione del beneficio;

- dopo che, alla scadenza del Contratto, i Beneficiari abbiano comunicato per iscritto alla Società di volersi avvalere del beneficio.

#### **ART. 12 DIRITTO DI RECESSO DEL CONTRAENTE**

Il Contraente può recedere dal Contratto individuale entro 30 giorni dalla conclusione del Contratto.

L'esercizio del diritto di recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto che, al momento dell'applicazione del recesso viene estinto all'origine.

La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione relativa al recesso, rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto.

Il Contraente per esercitare il diritto di recesso deve inviare una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno – contenente gli elementi identificativi della Proposta-Certificato – alla Società al seguente indirizzo:

*Commercial Union Life S.p.A.  
Viale Abruzzi, 94  
20131 Milano*

e/o rivolgersi direttamente al Soggetto Incaricato.

#### **ART. 13 FACOLTÀ DI DIFFERIMENTO AUTOMATICO DI SCADENZA**

Il Contraente ha la facoltà di chiedere alla Società che la scadenza del Contratto venga differita automaticamente di anno in anno, con un massimo pari agli anni della durata originaria del Contratto, con conseguente differimento della riscossione del capitale assicurato.

La richiesta di differire la scadenza del Contratto deve pervenire alla Società entro tre mesi prima della scadenza del Contratto stesso.

Nel periodo del differimento, ad ogni anniversario della decorrenza del Contratto, il capitale assicurato in vigore viene rivalutato nella misura e secondo le modalità che verranno comunicate al momento della richiesta di differimento.

In qualsiasi momento il Contraente può interrompere il differimento e richiedere la corre-

sponsione del capitale assicurato comprensivo delle anzidette rivalutazioni. Qualora la richiesta di interruzione del differimento non coincida con un anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato verrà ulteriormente rivalutato per i mesi trascorsi tra l'ultimo anniversario della data di decorrenza del Contratto e la data di richiesta di interruzione del differimento, nella misura e secondo le modalità che verranno comunicate al momento della richiesta di interruzione. Trascorsa una durata pari alla durata originaria del Contratto la scadenza non potrà essere ulteriormente differita.

#### **ART. 14 OPZIONI**

Su richiesta del Contraente, da effettuarsi entro tre mesi prima della scadenza contrattuale (o in caso di differimento entro tre mesi prima della scadenza del differimento), il capitale assicurato alla scadenza stessa può essere convertito in una delle seguenti forme:

- a) in una rendita annua vitalizia rivalutabile, pagabile vita natural durante del Contraente;
- b) in una rendita annua vitalizia rivalutabile, di minore importo, pagabile in modo certo per i primi 5 o 10 anni e successivamente pagabile vita natural durante del Contraente;
- c) in una rendita annua vitalizia rivalutabile, di minore importo, reversibile totalmente o parzialmente a favore del sopravvivente designato.

Le condizioni contrattuali, i coefficienti per la determinazione della rendita annua vitalizia di opzione e le modalità per la sua rivalutazione annuale sono quelli che risulteranno in vigore all'epoca della conversione del capitale in rendita.

La rendita annua vitalizia di opzione non potrà essere riscattata durante il periodo del suo godimento.

#### **ART. 15 PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

Per tutti i pagamenti della Società debbono essere preventivamente consegnati alla stessa i documenti necessari a verificare l'effettiva esi-

stenza dell'obbligo di pagamento e ad individuare gli aventi diritto.

Le domande di liquidazione, con allegata la documentazione richiesta, devono essere:

- consegnate al Soggetto Incaricato, previa compilazione del Modulo di richiesta di liquidazione - indirizzate comunque a Commercial Union Life S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano -;
- inviate a Commercial Union Life S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano - a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno - solo nei casi strettamente particolari in cui non si abbia più alcun rapporto diretto con il Soggetto Incaricato.

Le liquidazioni vengono effettuate entro trenta giorni dalla data di ricevimento della richiesta di liquidazione, corredata da tutta la documentazione necessaria. I trenta giorni vengono considerati dal momento in cui la richiesta di liquidazione arriva al Soggetto Incaricato ovvero alla Direzione della Società.

La richiesta di liquidazione deve essere sempre accompagnata, distintamente per tipo di richiesta effettuata, dalla seguente documentazione:

#### **IN CASO DI LIQUIDAZIONE A SCADENZA DEL CONTRATTO**

- per ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori - qualora essi siano minorenni o privi di capacità di agire - sarà sufficiente compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui tale richiesta venga inviata a mezzo posta, e quindi non sia possibile l'autenticazione delle dichiarazioni, ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:
  - \* copia di un valido documento di identità;
  - \* copia del codice fiscale;
  - \* dichiarazione sottoscritta dai Beneficiari con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice C.A.B., A.B.I. e C.I.N.;

- decreto del Giudice Tutelare che autorizzi il tutore degli eventuali minori o privi di capacità di agire, a riscuotere la somma dovuta, con esonero della Società da ogni responsabilità in ordine al pagamento; il decreto può essere consegnato anche in copia autenticata;
- il Contraente ha la possibilità – entro tre mesi prima della scadenza contrattuale – di richiedere mediante una comunicazione scritta l'eventuale scelta di opzione di conversione del capitale a scadenza in rendita;
- nel caso di scelta di conversione del capitale a scadenza in una delle forme previste di rendita annua vitalizia, ogni anno, e per tutto il periodo di corresponsione della rendita, il Contraente dovrà sottoscrivere, presso il Soggetto Incaricato, la propria dichiarazione di esistenza in vita. Solo in caso di invio della richiesta di liquidazione a mezzo posta alla Società, sarà necessario che il Contraente invii ogni anno il proprio certificato di esistenza in vita o autocertificazione.

#### IN CASO DI RICHIESTA DI RISCATTO

- il Contraente dovrà compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui la richiesta di riscatto venga inviata a mezzo posta, il Contraente dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:
  - \* copia di un valido documento di identità;
  - \* copia del codice fiscale;
  - \* dichiarazione sottoscritta dal Contraente con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice C.A.B., A.B.I. e C.I.N.;
- nel caso di richiesta di riscatto parziale, la modalità di richiesta è la medesima del riscatto totale; il Contraente dovrà comunque indicare l'importo che intende riscattare nel Modulo di richiesta di liquidazione. Solo in caso di invio della richiesta di riscatto parziale a mezzo posta, tale indicazione dovrà essere inviata unitamente alla documentazione indicata in caso di riscatto totale.

La Società si riserva di chiedere, in tutti i casi, ulteriore documentazione che si rendesse strettamente necessaria per definire la liquidazione dell'importo spettante.

Resta inteso che le spese relative all'acquisizione dei suddetti documenti gravano direttamente sugli aventi diritto.

Verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, la Società provvede alla liquidazione dell'importo dovuto entro trenta giorni dalla data di ricevimento della documentazione suindicata.

Decorso il termine dei trenta giorni sono dovuti gli interessi moratori a partire dal termine stesso a favore degli aventi diritto.

#### **ART. 16 DUPLICATO DELLA PROPOSTA-CERTIFICATO**

In caso di smarrimento, sottrazione o distruzione dell'originale della Proposta-Certificato, il Contraente o gli aventi diritto possono ottenere un duplicato a proprie spese e responsabilità.

#### **ART. 17 CESSIONE, PEGNO, VINCOLO**

Il Contraente può cedere ad altri il Contratto, così come può costituirlo in pegno in favore di un terzo o comunque vincolare le somme garantite.

Tali atti diventano efficaci solo quando la Società, dietro comunicazione scritta del Contraente inviata tramite il Soggetto Incaricato o mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, ne abbia fatto annotazione su apposita Appendice al Contratto.

Nel caso di vincolo, l'operazione di riscatto e di variazione contrattuale, ed in generale l'operazione di liquidazione, richiedono l'assenso scritto del vincolatario.

Nel caso di pegno, l'operazione di riscatto e di variazione contrattuale, ed in generale l'operazione di liquidazione, devono essere richieste dal creditore pignoratizio che si sostituisce in tutto e per tutto al Contraente cedente.

#### **ART. 18 IMPOSTE**

Le imposte, presenti e future, dovute sugli atti dipendenti dal Contratto, sono a carico del Contraente o dei Beneficiari ed aventi diritto.

---

**ART. 19 ARROTONDAMENTI**

Tutti i valori in Euro riportati nel presente Contratto e nelle comunicazioni che la Società farà al Contraente ed ai Beneficiari saranno indicati con due decimali.

Quando necessario, l'arrotondamento della seconda cifra avverrà con il criterio commerciale, e cioè per difetto, se la terza cifra deci-

male è inferiore a 5, per eccesso, se è pari o superiore a 5.

---

**ART. 20 FORO COMPETENTE**

Foro competente è esclusivamente quello del luogo di residenza o domicilio elettivo del Contraente o delle persone fisiche che intendono far valere diritti derivanti dal Contratto.

---

## **2. CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE**

Il presente Contratto fa parte di una speciale categoria di Contratti di Capitalizzazione ai quali la Società riconosce una rivalutazione annua del capitale assicurato nella misura e secondo le modalità appresso indicate.

A tal fine la Società gestisce, secondo quanto previsto dal Regolamento RECAP, attività di importo non inferiore alle relative Riserve Matematiche.

### **A. MISURA DELLA RIVALUTAZIONE**

La Società dichiara entro il 31 marzo di ciascun anno il rendimento annuo di cui al punto 3) del Regolamento della Gestione Forme di Capitalizzazione RECAP.

In deroga al punto 3) del Regolamento stesso, il beneficio finanziario da attribuire al Contratto è pari al 100% del rendimento annuo del Fondo al netto della commissione di gestione in misura pari all'1%.

La misura annua di rivalutazione coincide con il beneficio finanziario come sopra definito.

Viene comunque garantita la misura annua minima di rivalutazione pari al 2,00%.

### **B. RIVALUTAZIONE DEL CAPITALE**

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato viene rivalutato mediante aumento, a totale carico della Società, della Riserva Matematica accantonata a tale data.

Tale aumento viene determinato secondo la misura di rivalutazione fissata, a norma del punto A), entro il 31 marzo che precede l'anniversario suddetto.

Da tale anniversario il capitale assicurato viene aumentato nella stessa misura e quindi il Contratto si considera come sottoscritto sin dall'origine per il nuovo capitale assicurato.

Segue, in particolare, che ciascuna rivalutazione viene applicata al capitale comprensivo degli aumenti derivanti da eventuali precedenti rivalutazioni.

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto l'aumento del capitale assicurato viene comunicato al Contraente.

### 3. REGOLAMENTO DELLA GESTIONE SEPARATA “RECAP”

1) Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti, separata da quella delle altre attività della Commercial Union Life S.p.A. che viene contraddistinta con il nome Gestione Forme di Capitalizzazione ed indicata nel seguito con la sigla RECAP.

Il valore delle attività gestite non sarà inferiore all'importo delle Riserve Matematiche costituite per i Contratti di Capitalizzazione che prevedono una Clausola di Rivalutazione legata al rendimento del Fondo RECAP.

La gestione del RECAP è conforme alle norme stabilite dall'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo con la circolare N. 71 del 26/3/87 e si atterrà ad eventuali successive disposizioni.

2) La gestione del RECAP è annualmente sottoposta a verifica contabile da parte di una Società di Revisione iscritta all'albo di cui al Decreto Legislativo n. 58 del 24/2/1998 n. 161, la quale attesta la rispondenza del RECAP al presente Regolamento.

In particolare sono verificati la corretta valutazione delle attività attribuite al RECAP, il rendimento annuo del RECAP, quale descritto al punto 3) che segue e la adeguatezza dell'ammontare delle attività a fronte degli impegni assunti dalla Società sulla base delle Riserve Matematiche.

3) Il rendimento annuo del RECAP per l'esercizio relativo alla verifica contabile si ottiene rapportando il risultato finanziario del RECAP di competenza di quell'esercizio, al valore medio del RECAP stesso. Per risultato finanziario del RECAP si devono intendere i proventi finanziari di competenza dell'esercizio - compresi gli utili e le perdite di realizzo per la quota di competenza del RECAP - al lordo delle ritenute di acconto fiscali ed al netto delle seguenti spese:

- a) oneri specifici degli investimenti;
- b) commissione di gestione in misura pari al 10% dei proventi finanziari di competenza dell'esercizio, con un minimo pari alle

sotto indicate aliquote del valore medio della gestione del RECAP:

- 1,25% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del Contratto non sia superiore a Euro 25.822,84;
- 1,20% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del Contratto sia superiore a Euro 25.822,84 ed inferiore o uguale a Euro 51.645,69;
- 1,15% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del Contratto sia superiore a Euro 51.645,69 ed inferiore o uguale a Euro 103.291,38;
- 1,10% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del Contratto sia superiore a Euro 103.291,38 ed inferiore o uguale a Euro 258.228,45;
- 1,00% qualora l'importo raggiunto della Riserva Matematica del Contratto sia superiore a Euro 258.228,45;

c) gli onorari dovuti alla Società di Revisione per la verifica contabile del rendiconto annuale della gestione.

Gli utili e le perdite di realizzo vengono determinati con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività nel RECAP e cioè al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione ed al valore di mercato all'atto di iscrizione nel RECAP per i beni già di proprietà della Società.

Per valore medio del RECAP si intende la somma della giacenza media annua dei depositi in numerario presso gli Istituti di Credito, della consistenza media annua degli investimenti in titoli e della consistenza media annua di ogni altra attività del RECAP.

La consistenza media annua dei titoli e delle altre attività viene determinata in base al valore di iscrizione nel RECAP.

Ai fini della determinazione del rendimento annuo del RECAP, l'esercizio relativo alla verifica contabile decorre dal 1° gennaio fino al 31 dicembre dell'anno medesimo.

4) La Società si riserva di apportare al punto 3) di cui sopra, quelle modifiche che si ritenessero necessarie a seguito di cambiamenti dell'attuale legislazione fiscale.

  
**COMMERCIAL UNION**  
*Life*

 **Banca delle Marche**

**COMMERCIAL UNION LIFE S.P.A.**

VIALE ABRUZZI, 94 - 20131 MILANO - TEL. 02.2775.1  
FAX 02.2775.204. CAPITALE SOCIALE EURO 15.480.000,00 (i.v.).  
IMPRESA AUTORIZZATA ALL'ESERCIZIO DELLE ASSICURAZIONI  
CON DECRETO DEL MINISTERO DELL'INDUSTRIA, DEL COMMERCIO E  
DELL'ARTIGIANATO N. 19305 DEL 31/03/1992.  
(GAZZETTA UFFICIALE N. 82 DEL 07/04/1992).  
R.E.A. DI MILANO N. 1355410.  
CODICE FISCALE, ISCRIZIONE AL REGISTRO DELLE IMPRESE DI MILANO  
E PARTITA IVA N. 10210040159  
LA SOCIETÀ HA SEDE LEGALE E SOCIALE IN ITALIA  
VIALE ABRUZZI, 94 - 20131 MILANO

COMPAGNIA DEL GRUPPO

 **AVIVA**

**BANCA DELLE MARCHE S.P.A.**

SEDE SOCIALE ANCONA VIA MENICUCCI, 4/6.  
ISCRITTA AL N. 22628 DEL REGISTRO DELLE IMPRESE DI ANCONA.  
CAPITALE SOCIALE € 386.476.840,88 (i.v.).  
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 01377380421.  
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE BANCHE  
TENUTO DALLA BANCA D'ITALIA AL N. 5236.5.  
CAPOGRUPPO DEL GRUPPO BANCARIO  
BANCA DELLE MARCHE COD. 6055.8.



